

Automatisches Segmentieren und Etikettieren über das Web

Thomas Kisler

Twitter: @ThomasKisler
#clarinws, #webmaus





(Web) Applikationen

TCF Visualiz.

TLA

WebLicht

FCS

WebAnno

VLO

Annex

WebMaus

PWS

Protokolle und Spezifikationen

OAI-PMH

PID

AAI

SRU/CQL

ISOCat

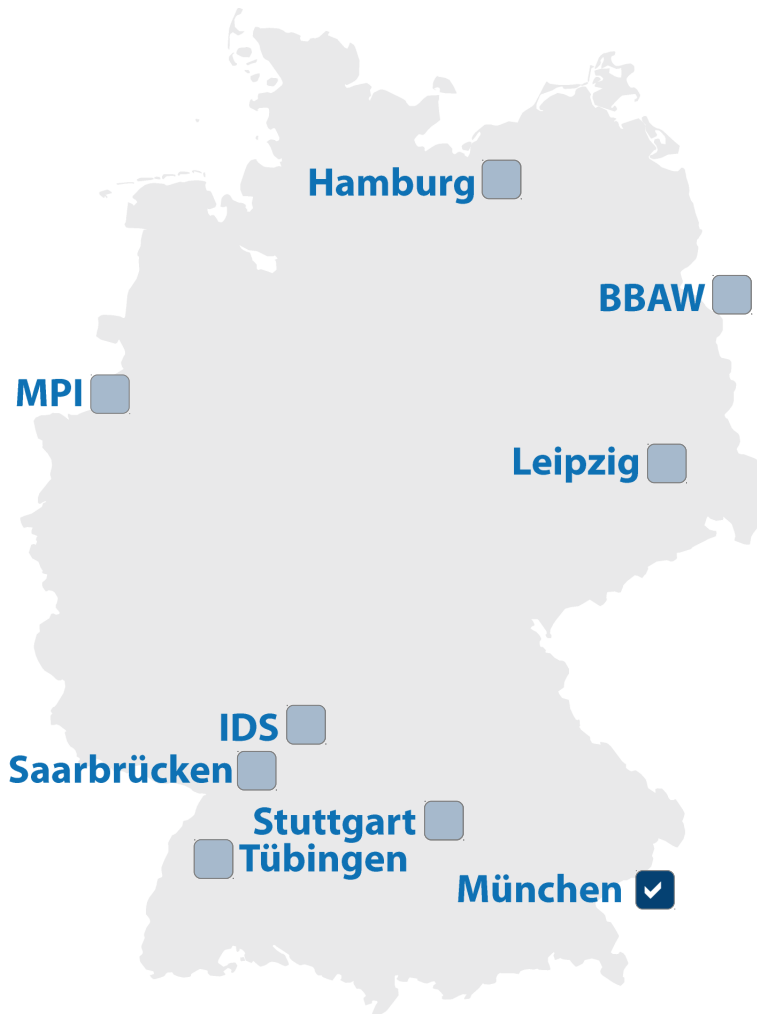
Dateiformate

CMDI

TEI

TCF

Neun CLARIN-D Daten Repositories



(Web) Applikationen

TCF Visualiz.

TLA

WebLicht

FCS

WebAnno

VLO

Annex

WebMaus

PWS

Protokolle und Spezifikationen

OAI-PMH

PID

AAI

SRU/CQL

ISOCat

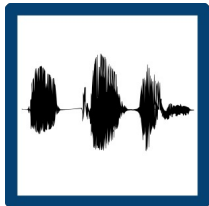
Dateiformate

CMDI

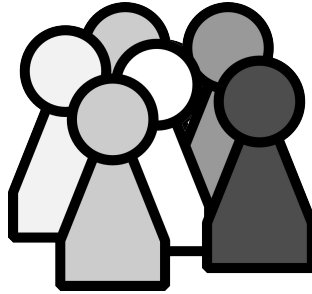
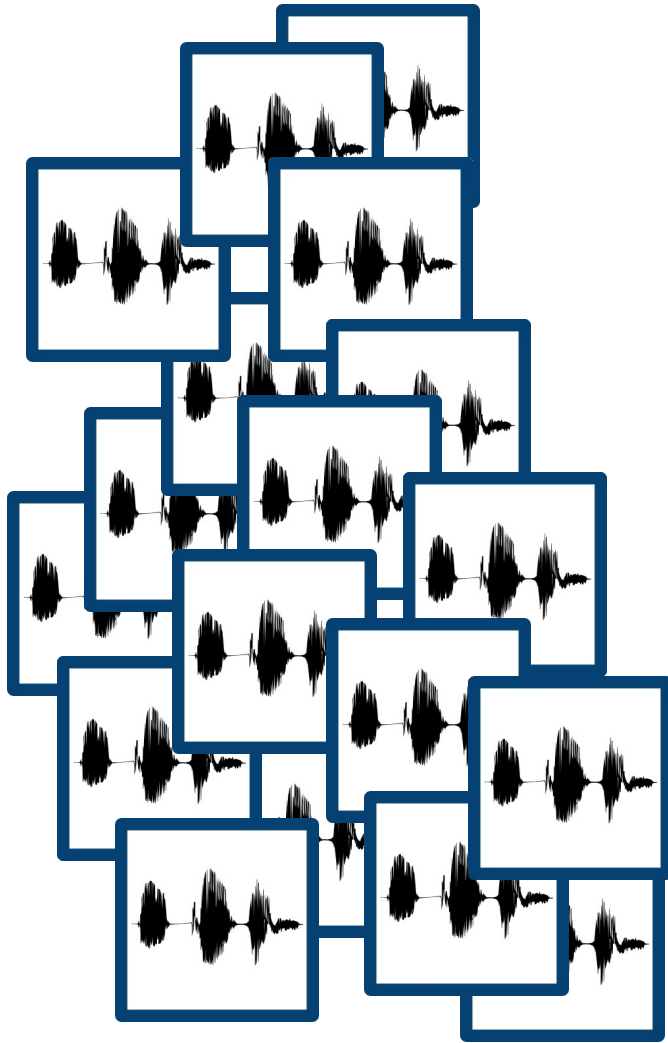
TEI

TCF

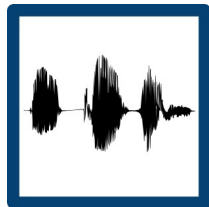
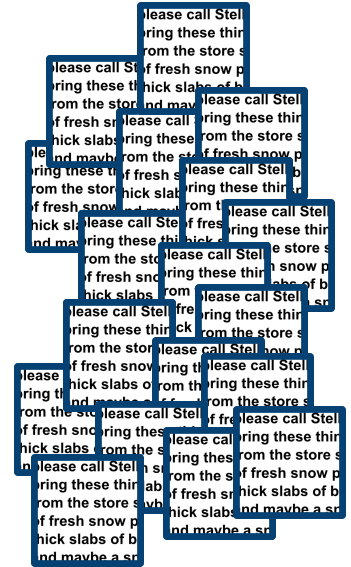
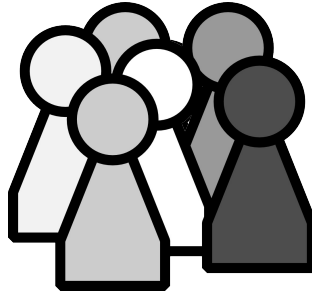
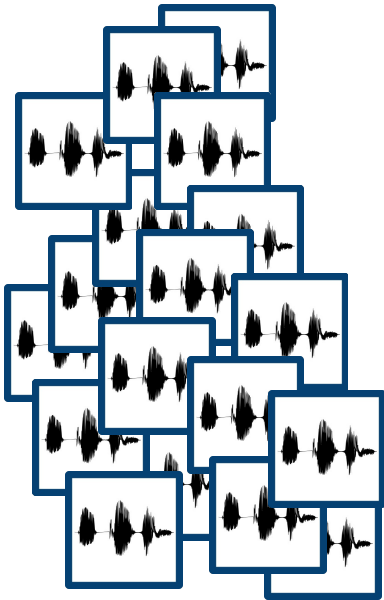
Neun CLARIN-D Daten Repositories



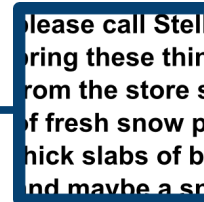
please call Stella
bring these things
from the store
of fresh snow
thick slabs of
and maybe a sn

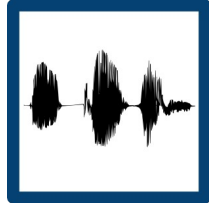


lease call Stell
ring these thin
from the store s
lease call Stell of fresh snow p
ring these thick slabs of b
from the store and may
lease call Stell
of fresh snow please call
ring these thin
thick slabs ring these
from the store s
le and may from the et of fresh snow p
ring these thin of fresh s please call Stell b
from the store thick slab ring these thin r
of fresh snow t from t please call Stell
thick slab please call Stell of fres
ring these thin
nd may ring these thin
from the store please call Stell e store s
of fresh snow ring these thin n snow p
thick slabs from lease call Stell sr
lease call Stell fre ring these thin
ring these thin ck from the store s
from the store lease call Stell how n
of fresh snow ring t please call Stell
ring the thick slabs of from th ring these thin
from the store and maybe a f from the store s
lease call Stell of fre lease call Stell
of fresh snow ring these lease call
thick slabs from the s ring these
lease call Stell n s from the s of fresh snow p
ring these thin ab of fresh sr thick slabs of b
from the store s wh thick slabs nd maybe a sr
of fresh snow p nd maybe a sr
thick slabs of b
nd maybe a sr



Segmentierung & Etikettierung

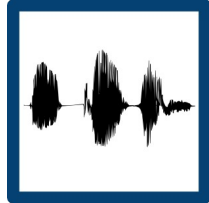




Segmentierung & Etikettierung

please call Stel
ring these thin
rom the store s
f fresh snow p
hick slabs of b
nd maybe a sn

- **Sehr zeitaufwändig**
- **Fehleranfällig**
- **Phonetiker / Ausgebildetes Personal**
- **Interlabeller Agreement**
- **Mühsame Arbeit**

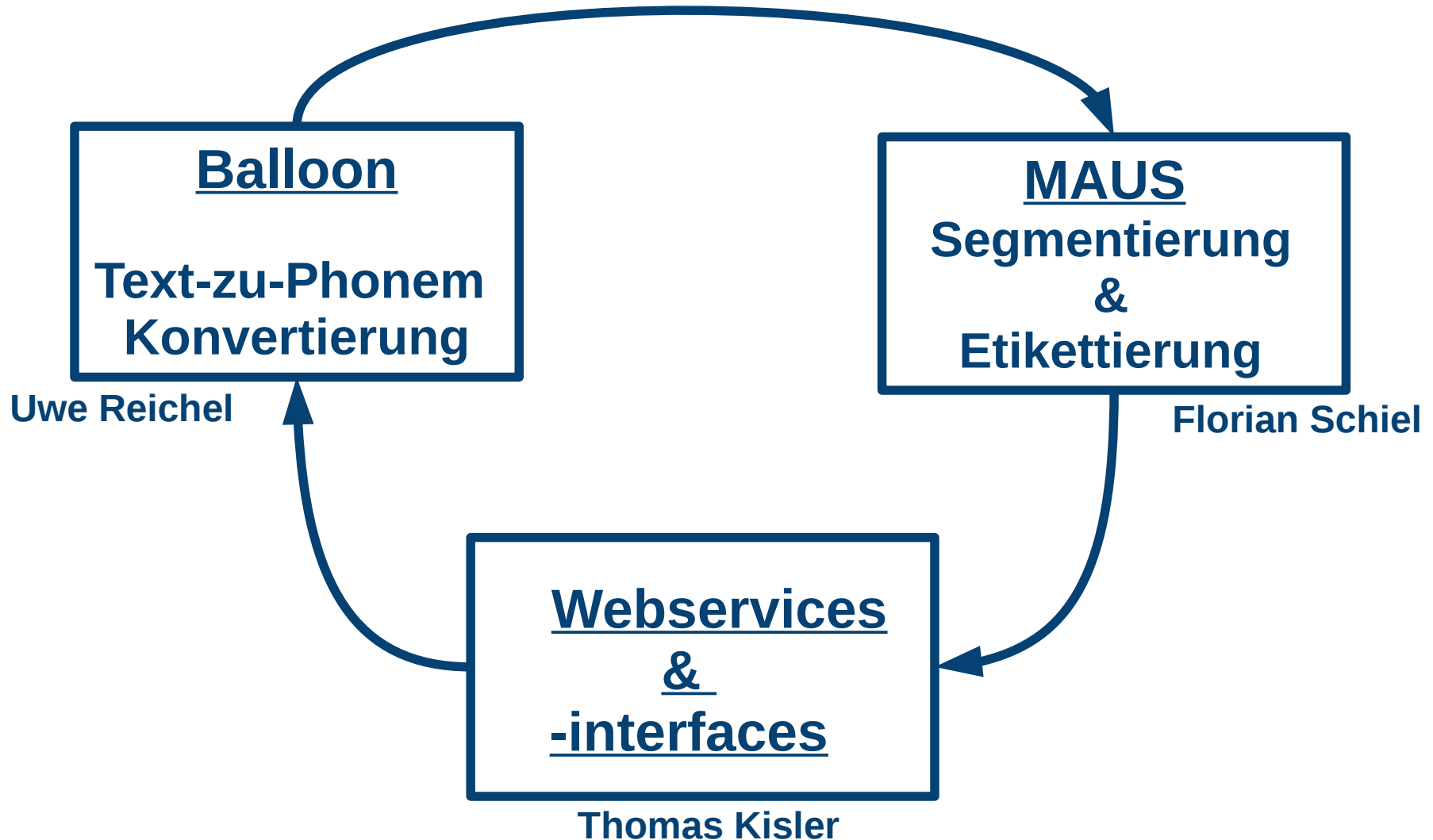


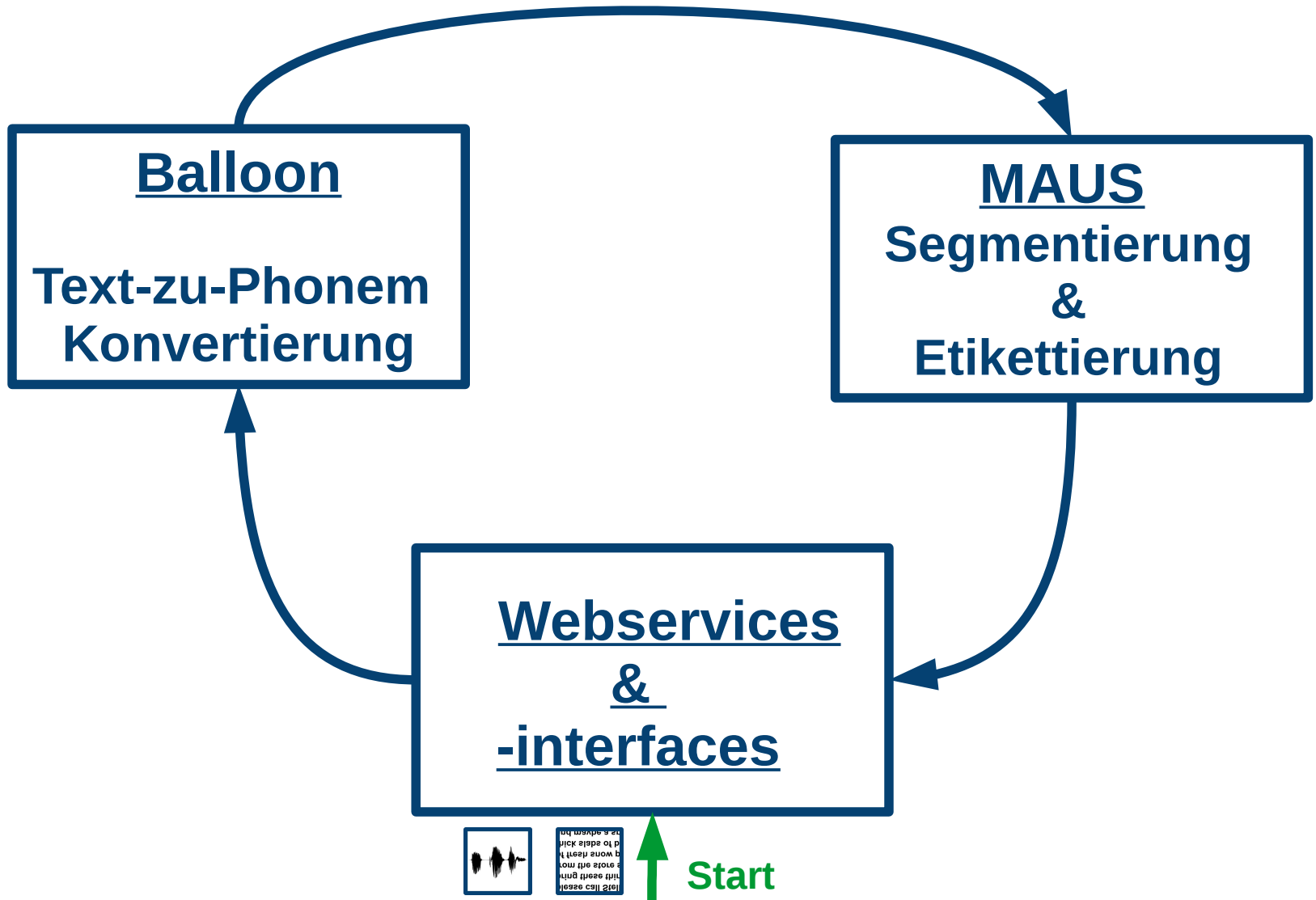
Segmentierung & Etikettierung

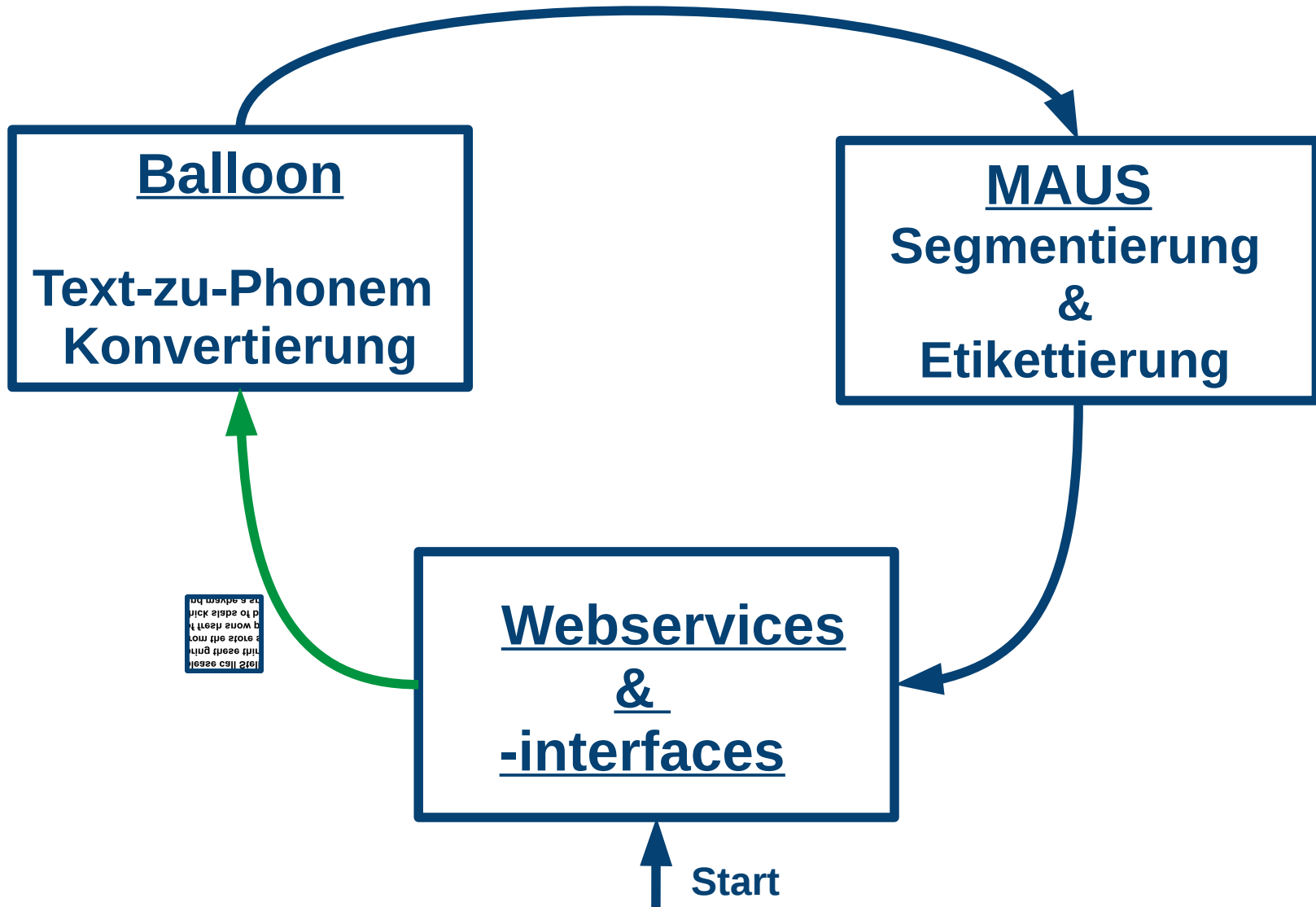
please call Stel
ring these thin
rom the store s
f fresh snow p
hick slabs of b
nd maybe a sn

- **Sehr zeitaufwändig**
- **Fehleranfällig**
- **Phonetiker / Ausgebildetes Personal**
- **Interlabeller Agreement**
- **Mühsame Arbeit**

Lösung => Automatisierung



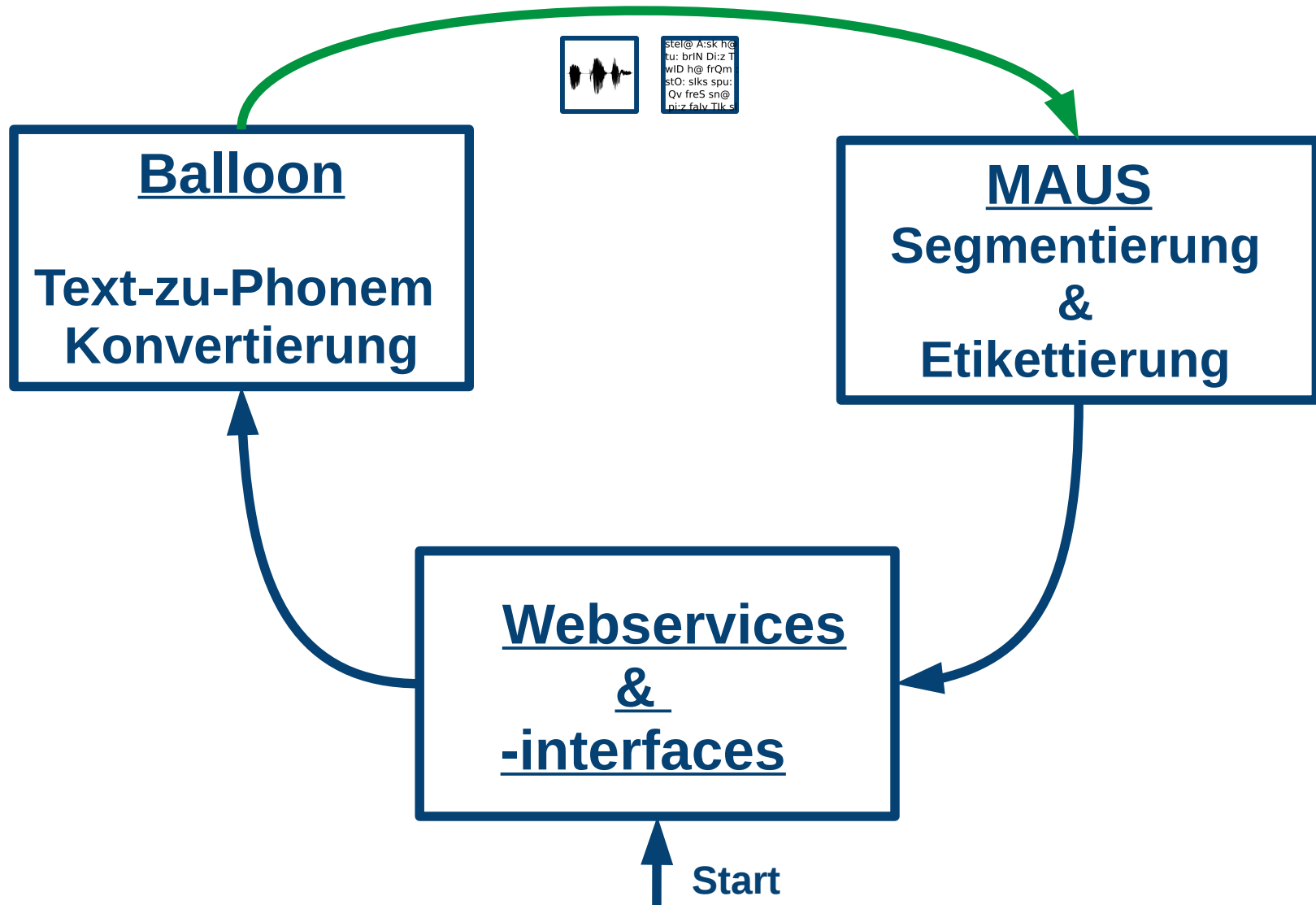




Balloon

**Text-zu-Phonem
Konvertierung**

- **Input: Orthographische Verschriftung**
“Zug”
- **Output: SAMPA transkribierte Phoneme**
(inclusive Betonung) bzw. die
standardaussprachliche Transkription:
“tsu:k”



- **Standardaussprachliche Verschriftung**



- **Ausprachehypothesen (Graph)**



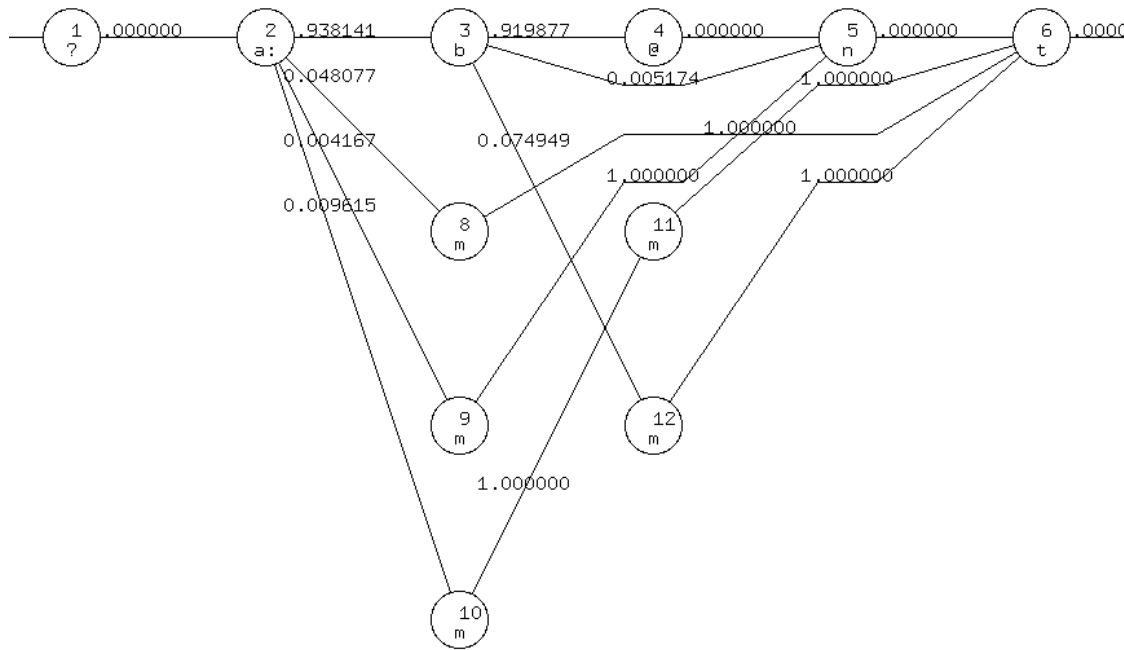
- **Erweiterung des Graphen mit Wahrscheinlichkeiten**



Dekodierung mit Viterbi

- **Segmentierung & Etikettierung**





MAUS
Segmentierung
&
Etikettierung

- **Standardaussprachliche Verschriftung**



- **Ausprachehypothesen (Graph)**



- **Erweiterung des Graphen mit Wahrscheinlichkeiten**

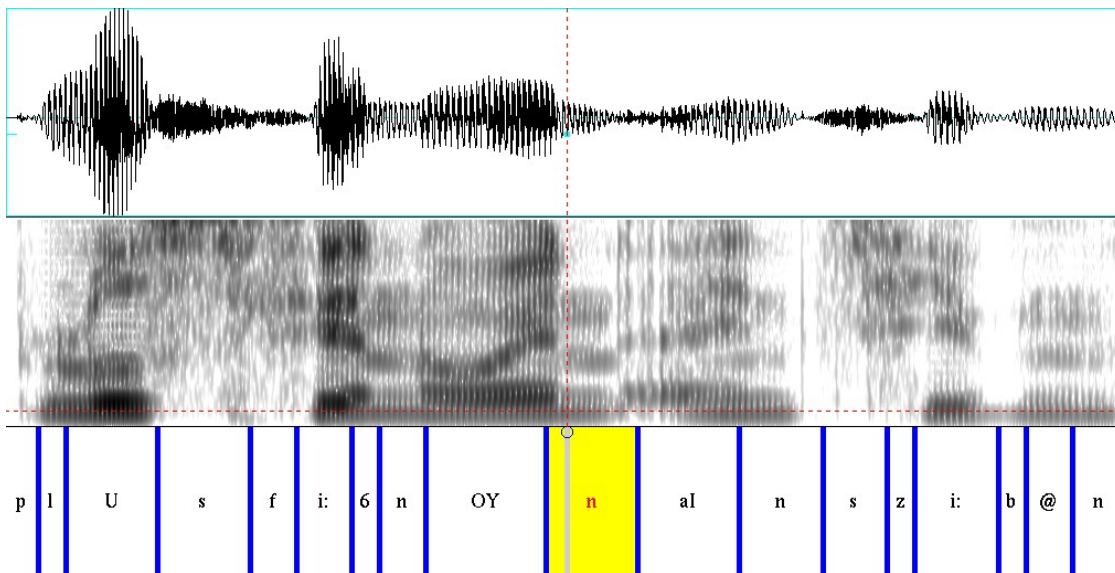


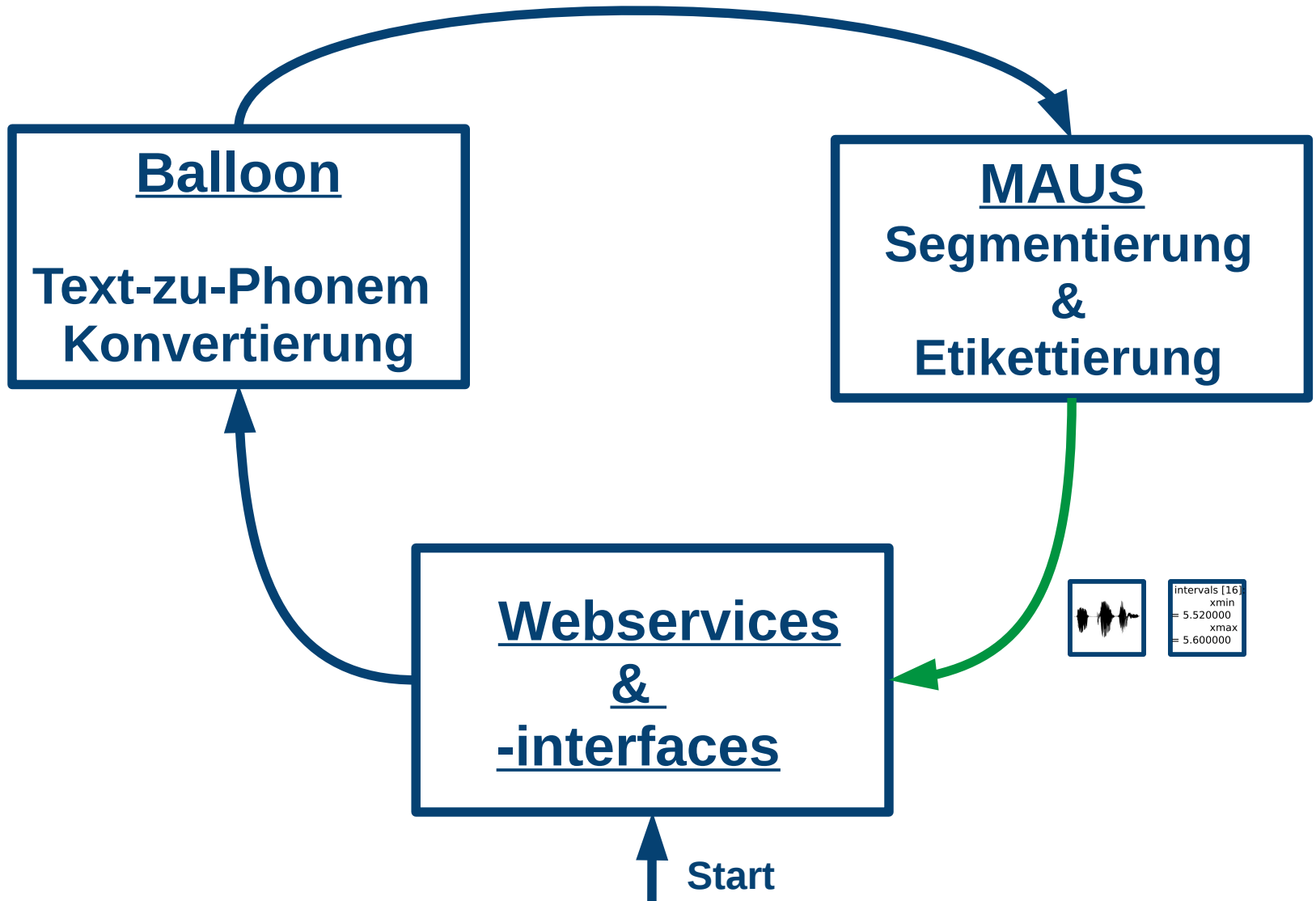
Dekodierung mit Viterbi

- **Segmentierung & Etikettierung**



MAUS
Segmentierung
&
Etikettierung





- **RESTful Webservices**
- **Demonstrator für Webservices**
- **Große Userakzeptanz**
- **Einfache Einbindung in andere Applikationen**

Webservices
&
-interfaces

- **8 Sprachen mit G2P (deu, eng, ita, hun, nld, aus, nze, pol) => Input Text**
- **12 Sprachen ohne G2P (wie mit G2P + spa, por, ekk, SAM-PA) => Input kanonische Transkription**
- **300 Paare gleichzeitig**
- **Output in TextGrid oder BPF (BAS Partitur Format)**

WebMAUS:

<http://clarin.phonetik.uni-muenchen.de/BASWebServices>

(auch nach “WebMAUS” zu googlen führt schnell zum Erfolg)